

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета филологии и журналистики

Солодилова И.А.

(подпись, расшифровка подписи)

" 24 " апреля 2015 г

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б.1.Б.3 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

01.03.02 Прикладная математика и информатика

(код и наименование направления подготовки)

Общий профиль

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

Программа академического бакалавриата

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

**Рабочая программа дисциплины «Б.1.Б.3 Иностранный язык» /сост.  
Е.В. Дмитриева - Оренбург: ОГУ, 2015**

Рабочая программа предназначена студентам очной формы обучения по направлению подготовки 01.03.02 Прикладная математика и информатика

© Дмитриева Е.В., 2015  
© ОГУ, 2015

## Содержание

1 Цели и задачи освоения дисциплины .....	4
2 Место дисциплины в структуре образовательной программы .....	4
3 Требования к результатам обучения по дисциплине .....	4
4 Структура и содержание дисциплины.....	5
4.1 Структура дисциплины .....	5
4.2 Содержание разделов дисциплины.....	7
4.3 Практические занятия (семинары).....	9
5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины .....	11
5.1 Основная литература.....	11
5.2 Дополнительная литература .....	12
5.3 Периодические издания .....	12
5.4 Интернет-ресурсы.....	12
5.5 Методические указания к практическим занятиям (семинарам).....	12
5.6 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий.....	13
6 Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	13
Лист согласования рабочей программы дисциплины.....	15
Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины.....	16

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен:

- иметь представление об основных грамматических явлениях иностранного языка, об особенностях лексического строя подязыка данной специальности, о методике аннотирования и реферирования, о различных видах чтения.
- знать видо-временные формы глагола, модальные глаголы и их эквиваленты, терминологическую лексику специальности, виды аннотаций и рефератов, способы перевода.
- уметь работать с оригинальной литературой (владеть ознакомительным, изучающим, просмотровым и поисковыми видами чтения), составлять аннотацию, реферат, тезисы и т.д.
- иметь навыки выступления с устным сообщением по специальности, участия в беседе в ситуациях оригинального общения на общие и профессиональные темы.

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б.1.Б.8 Русский язык и культура речи*

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Требования к входным результатам обучения, необходимым для освоения дисциплины

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p><b>Знать:</b> базовую лексику, представляющую стиль повседневного и общекультурного общения;</p> <p><b>Уметь:</b> понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; читать и понимать со словарем литературу на темы повседневного общения, а также общекультурные темы; участвовать в обсуждении тем общей направленности;</p> <p><b>Владеть:</b> навыками разговорно-бытовой речи; наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи повседневного общения; основами устной речи - делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой), по вышеуказанным темам; основными навыками письма для ведения бытовой переписки.</p>	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Постреквизиты дисциплины: *Б.2.В.П.1 Преддипломная практика*

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p><b>Знать:</b> базовую лексику, представляющую стиль повседневного и общекультурного общения;</p> <p><b>Уметь:</b> понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; читать и понимать со словарем литературу на темы повседневного общения, а также общекультурные темы; участвовать в обсуждении тем общей направленности;</p> <p><b>Владеть:</b> навыками разговорно-бытовой речи; наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи повседневного общения; основами устной речи - делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой), по вышеуказанным темам; основными навыками письма для ведения бытовой переписки.</p>	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

#### 4 Структура и содержание дисциплины

##### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>324</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>34,25</b>	<b>34,25</b>	<b>34,25</b>	<b>31,25</b>	<b>134</b>
Практические занятия (ПЗ)	34	34	34	30	132
Консультации				1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,25	1
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>37,75</b>	<b>37,75</b>	<b>37,75</b>	<b>76,75</b>	<b>190</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);</li> <li>- написание реферата (Р);</li> <li>- написание эссе (Э);</li> <li>- самостоятельное изучение разделов (перечислить);</li> <li>- самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий);</li> </ul>					

Вид работы	Трудоемкость, академических часов				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	всего
- подготовка к практическим занятиям; - подготовка к коллоквиумам; - подготовка к рубежному контролю и т.п.)					
<b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>экзамен</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Фонетика	5	-	2	-	3
2	Грамматика (морфология и синтаксис)	11	-	5	-	6
3	Лексика и фразеология	10	-	6	-	4
4	Основы деловой переписки	5	-	2	-	3
5	Аудирование	5	-	2	-	3
6	Говорение	18	-	9	-	9
7	Аннотирование, реферирование. Перевод литературы по специальности	6	-	3	-	3
8	Чтение литературы по специальности	12	-	5	-	7
	Итого:	72	-	34	-	38

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Фонетика	5	-	2	-	3
2	Грамматика (морфология и синтаксис)	11	-	5	-	6
3	Лексика и фразеология	10	-	6	-	4
4	Основы деловой переписки	5	-	2	-	3
5	Аудирование	5	-	2	-	3
6	Говорение	18	-	9	-	9
7	Аннотирование, реферирование. Перевод литературы по специальности	6	-	3	-	3
8	Чтение литературы по специальности	12	-	5	-	7
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Фонетика	5	-	2	-	3
2	Грамматика (морфология и синтаксис)	11	-	5	-	6
3	Лексика и фразеология	10	-	6	-	4
4	Основы деловой переписки	5	-	2	-	3
5	Аудирование	5	-	2	-	3
6	Говорение	18	-	9	-	9
7	Аннотирование, реферирование. Перевод литературы по специальности	6	-	3	-	3
8	Чтение литературы по специальности	12	-	5	-	7
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Фонетика	10	-	2	-	8
2	Грамматика (морфология и синтаксис)	9	-	3	-	6
3	Лексика и фразеология	9	-	3	-	6
4	Основы деловой переписки	9	-	3	-	6
5	Аудирование	9	-	2	-	7
6	Говорение	18	-	4	-	14
7	Аннотирование, реферирование. Перевод литературы по специальности	19	-	4	-	15
8	Чтение литературы по специальности	25	-	9	-	16
	Итого:	108		30		78
	Всего:	324		132		192

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Фонетика	Правила и техника чтения	ДЗ
2	Грамматика (морфология и синтаксис)	Базовые лексико-грамматические конструкции и формы. Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимение: личные, притяжательные, возвратные, указательные.	ДЗ Т

		<p>Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения.</p> <p>Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастие, герундий, инфинитив.</p> <p>Словообразование: аффиксация, конверсия.</p> <p>Структура простого предложения. Отрицание.</p> <p>Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения.</p> <p>Структура сложного предложения.</p>	
3	Лексика и фразеология	Базовая терминологическая лексика по специальности. Многозначность слов. Сочетаемость слов. Основные отраслевые словари и справочники.	ДЗ Т
4	Основы деловой переписки	Письма. Анкеты.	ДЗ
5	Чтение литературы по специальности	Виды чтения литературы по специальности. Понимание прочитанного материала.	ДЗ Т
6	Аудирование	Восприятие на слух монологической и диалогической речи. Понимание прослушанного материала.	Т
7	Говорение	Оформление своих мыслей в виде монологического и диалогического высказывания профессионального характера.	ДЗ
8	Аннотирование, реферирование. Перевод общеобразовательной литературы	Формирование навыков поиска профессиональной информации, реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности. Письменный перевод с иностранного языка литературы по специальности	ДЗ Р

В графе 4 приводятся планируемые формы текущего контроля: защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсового проекта (КП), курсовой работы (КР), расчетно-графического задания (РГЗ), домашнего задания (ДЗ) написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), рубежный контроль (РК), тестирование (Т) и т.д.

### 4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во ч-сов
1-4	1-8	Unit 1. The Value of Education (Ценность образования). Our University (Наш университет) Лексика Словообразование: суффиксы существительных -tion/-sion, -ion; -er/-or Грамматический материал: -to be, to have; there + to be; Степени сравнения прилагательных Времена группы Indefinite Active Аудирование: To leave school or not to leave Чтение: Education in Russia; Schooling in England; Learning English Развитие навыков устной речи. Тема: Our University. WelearnEnglish. Письмо: Заполнение анкеты о себе.	8
5-10	1-8	Unit 2. Live and Learn (Векживи – векучись). Our University (Наш Университет). Students' life (Жизнь студентов). Лексика Словообразование: суффиксы -ly; -ic; -ment. материал: Времена Грамматический группы Indefinite Passive Модальные глаголы и их эквиваленты Аудирование: The story of American School Чтение: The history of Education; Students' life; Traffic Engineer needed at council. Устная речь: Our University; Students' life Письмо: Заполнение выездной визы	12
11-15	1-8	Unit 3. City Traffic (Городской транспорт) Лексика Словообразование: суффиксы -(i)ty; -ive; -al Грамматический материал: Числительные Времена группы Continuous Active, Passive Усилительная конструкция: It is (was) ... who (that) Аудирование: New York tram Чтение: London's Underground; Tomorrow's transport; Air bags in police cars Устная речь: City traffic of future Письмо: Заполнение таможенной декларации	10
16-20	1-8	Unit 4. Scientists (Учёные). Man and his family (Человек и его семья). Лексика Словообразование: суффиксы -able, -ible, -ure, -ture Грамматический материал: Времена группы Perfect Active, Passive Аудирование: A family of Scientists Чтение: Marie Curie and the discovery of Radium; Madam Tussaud; Ernest Rutherford.	10

		Устная речь: Man and his family Письмо: Заполнение бланка для проживания в отеле.	
21-25	1-8	Unit 5. Inventors and their inventions (Изобретатели и их изобретения). Великобритания Лексика Словообразование: суффиксы -ous, -ance/ -ence, -ant/-ent Грамматический материал: Согласование времён Неопределённые местоимения и их производные Аудирование: Inventors and their inventions Чтение: Alfred Nobel – a man of contrasts; Alexander Graham Bell; Little-known facts about well-known people. Устная речь: «Великобритания» Письмо: Как написать письмо другу в Великобританию	10
26-29	1-8	Unit 6. Modern Cities (Современные города). Orenburg Region (Оренбургский регион) Moscow is the Capital of Russia (Москва – столица России) Лексика Словообразование: суффиксы -ing; -ful; -less Грамматический материал: Причастие I, II. Независимый причастный оборот Аудирование: Orenburg Region Чтение: Moscow the Capital of Russia; New York, London Устная речь: Город. Москва – столица России Письмо: поздравительная открытка другу в США	8
30-34	1-8	Unit 7. Travelling by car (Поездка на автомобиле). The USA (США) Лексика Словообразование: повторение Грамматический материал: - конверсия; - Infinitive - цепочка определений. Аудирование: A driving test; New York Чтение: The History of land transport; The Wheel, steam carriages and railways; Different kinds of land transport; The early days of the automobile. Устная речь: Тема «The USA» Письмо: Образец составления аннотации и реферата	10
35-40	1-8	Unit 8. My Speciality (Моя специальность) Лексика Словообразование Грамматический материал: неличные формы глагола (Infinitive, Participle I, II, Gerund) Аудирование: по теме урока 8. Чтение: Engineering is an honorable profession Устная речь: «My Speciality» Письмо: выполнение письменных упражнений; письменный перевод текстов по специальности	12
41-43	1,2,3	Функциональная организация компьютера. Компоненты устройства. Введение лексики. Инфинитив.	6
44-45	1,2	Выполнение коммуникативных упражнений. Употребле-	4

		ние инфинитива и способы его перевода на русский язык.	
46	4,5	Аннотирование текста «Всемирная паутина».	2
47-48	1,2	Коммуникативные упражнения и беседа по теме «Функциональная организация компьютера. Компоненты устройства». Способы перевода на русский язык инфинитива в функции определения.	4
49	4,5	Делфи. Реферирование текста.	2
50-51	1,2,3	Программирование. Языки программирования. Введение лексики. Инфинитивные конструкции.	4
52	4,5	Новые образовательные Интернет технологии. Реферирование текста.	2
53-54	1,2	Коммуникативные упражнения и беседа по теме «Программирование. Языки программирования». Герундий.	4
55-56	1,2,3	Персональные компьютеры. Герундий.	4
57-58	1,2	Коммуникативные упражнения и беседа по теме «Персональные компьютеры». Причастие 1.	4
59-60	1,2,3	Интернет. Введение лексики. Причастие 2.	4
61-63	1,2	Интернет. Коммуникативные упражнения. Причастные обороты.	6
64	1,5	Лексико-грамматический тест по материалу семестра.	2
65	5	Письменный контрольный перевод текста по специальности.	2
66	2,4	Итоговое занятие.	2
		Итого	132

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1. Коптюг, Н.М. Деловое общение на английском языке для начинающих: телефонные переговоры, деловая переписка, прием посетителей [Электронный ресурс] / Н.М. Коптюг. – Новосибирск: Сиб.унив. изд-во, 2009. – 167 с. – ISBN 978-5-379-01102-4. – Режим доступа: [http://www.biblioclub.ru/57274\\_Delovoe\\_obschenie](http://www.biblioclub.ru/57274_Delovoe_obschenie).

2. Кожаева, М.Г. Грамматика английского языка в таблицах: учебное пособие [Электронный ресурс] / М.Г. Кожаева. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 120с.- ISBN 978-5-9765-0776-0 (Флинта), ISBN 978-5-02-034647-5 (Наука). - Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/=57958>.

3. Дюканова, Н.М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. ISBN 978-5-16-006254-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>.

4. Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник для вузов/ Т. Ю. Полякова, Е.В. Синявская и др. – М.: Высшая школа, 2007г. - 464с., 2008, 2009, 2010 г.

## 5.2 Дополнительная литература

1. Гореликова, С.Н. EnglishgrammarinUSE: Учебное пособие/ С.Н Гореликова, Л.Г. Акопян. - Оренбург: ИПК ОГУ, 2002. – 158с.
2. Гореликова, С.Н. Manandhisenvironment: Учебное пособие по английскому языку для технологических специальностей университетов / С.Н. Гореликова. – Оренбург: ОГУ, 2002. – 281с.
3. Бжилянская, И.А. Английская грамматика в таблицах и упражнениях: Учебное пособие для неязыковых специальностей вузов/ И.А. Бжилянская. - М.: Высшая школа, 1986. – 80с.
4. Леонтьев В.В. Английский язык для математиков, - Волгоград, 2001.
5. Англо-русский словарь математических терминов / Под ред. А.С. Александрова, - Москва, 2001.
6. Радовель В.А. Английский язык. Основы компьютерной грамотности, -Ростов-на-Дону, 2007.
7. Агабекян, И. П. Английский для инженеров [Текст] : [учебное пособие для студентов технических вузов] / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко.- 9-е изд., стер. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. - 319 с. - (Высшее образование). - Прил.: с. 284-316. - ISBN 978-5-222-19917-6.

## 5.3 Периодические издания

Журналы и газеты на английском языке, издаваемые в России, США, Англии и др. странах:

- The Moscow News;
- The Moscow Times;
- English- 1 сентября

## 5.4 Интернет-ресурсы

- <http://slovari.yandex.ru/>
- <http://sciencedaily.com/>
- <http://www.analyticalsciences.org/>

## 5.5 Методические указания к практическим занятиям (семинарам)

1. Зеленцова, Е.Н. Оренбургский Государственный университет/ Е.Н. Зеленцова. – Оренбург: ОГУ, 1998. – 14с.
2. Терехова, Г.В. Человек и его семья: Электронное учебное пособие/ Г.В. Терехова, С.Н. Гореликова. – Оренбург: ОГУ, 2002. – 73с.
3. Терехова, Г.В. Город: Методические указания/ Г.В. Терехова, А.Ю. Богомолова. - Оренбург: ОГУ, 2000. – 27с.
4. Терехова, Г.В. Москва: Методические указания/ Г.В. Терехова.- Оренбург: ОГУ, 2001. – 23с.

## **5.6 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий**

- ABYYLingvo Многоязычная версия
- Microsoft Office
- ABYY Fine Reader
- Skype
- Adobe Reader
- Internet Explorer/ Google Chrome/ Opera/ Mozilla Firefox

## **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для обеспечения дисциплины «Иностранный язык» в неязыковом вузе используются отечественные и зарубежные учебные и научные издания по профилю вуза и мультимедийные средства:

- учебники и учебные пособия по иностранному языку, аудиозаписи к учебникам;
- справочные пособия по аспектам языка и видам речевой деятельности;
- видеокурсы;
- видеофильмы и мультимедийные материалы по иностранному языку;
- компьютерные обучающие программы;
- пособия по страноведению и культурологические материалы;
- общие и профильные словари, включая электронные;
- сборники текстов на иностранном языке по основам специальности;
- отраслевые пособия.

Для проведения практических занятий на кафедре иностранных языков есть аудитории, укомплектованное специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации аудитории:

- настенным экраном, мультимедийным проектором и другими информационно-демонстрационными средствами (20.511);
- для проведения занятий по иностранному языку укомплектован оборудованием стационарного типа лингафонный кабинет (20511);

Для самостоятельной работы студентов по иностранному языку предоставляются аудитории в Интернет-центре (учебный корпус № 3) и Научной Библиотеке (учебный корпус № 17), оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к локальным сетям и Интернету.

В аудиториях Интернет-центра (учебный корпус № 3) предусмотрена возможность проведения виртуальных тренировочных и контрольных работ.

В наличии имеется весь необходимый комплект лицензионного и программного обеспечения.

При обучении иностранному языку используются:

- Для начинающих - самостоятельные работы и тексты, необходимые для подготовки к занятиям и закрепления изученного материала на электронных и бумажных носителях.
- Для прослушивания на занятиях - различные виды упражнений, цель которых - развитие навыка аудирования.
- Видеофильмы для работы по определенной тематике.
- Работа в компьютерном классе: упражнения для развития и закрепления навыков владения аспектами языка (грамматический и лексический материал), навыков видов ре-

чевой деятельности (восприятие на слух, говорение, чтение, письмо) на основе самостоятельных и контрольных работ.

